

## Consulta de Expertos sobre la Operacionalización de la Comisión del Mar Caribe

*Construyendo una interfaz de ciencia-política para la gobernabilidad del Océano en el Gran Caribe*

**Asociación de Estados del Caribe – Comisión del Mar Caribbean**

Universidad de West Indies, Cave Hill Campus, Barbados, Julio 7-9, 2010

# Resumen de la consulta y mensajes para los responsables políticos y otras personas de interés en relación a los recursos marinos del Caribe

## ¿En qué consiste la Comisión del Mar Caribe (CMC)?

La Asociación de Estados del Caribe (AEC) y sus aliados han trabajado en la Iniciativa del Mar Caribe desde 1998 mediante la Resolución de la AGNU (63-214) ‘Hacia el desarrollo sostenible del Mar Caribe para generaciones presentes y futuras’ en la Asamblea General de las Naciones Unidas. Durante este proceso la CMC fue establecida en el 2008 para proveer y supervisar el uso sostenible del Mar Caribe.

## ¿Cuál es el propósito de la CMC?

La CMC tendrá las siguientes características:

- Hara mejor uso de la gran gama de información y experiencia disponible dentro de la región mediante la creación de una red eficaz;
- Permitirá una comunicación y flujo de información de doble vía: hacia arriba desde las fuentes de información, a través de mecanismos de asesoría, hasta los responsables políticos y hacia abajo para retroalimentación y consultas.
- Sus procesos serán periódicos y transparentes.



## ¿Por qué sostener una Consulta regional en estos momentos?

Desde el establecimiento de la CMC, la AEC y la CMC han estado trabajando en pos del desarrollo de acuerdos y estructuras apropiadas para su trabajo.

La Consulta de Expertos sobre la ‘Operacionalización de la Comisión del Mar Caribe – Construyendo una interfaz de ciencia-política para la gobernabilidad del Océano en el Gran Caribe,’ se llevo a cabo para adelantar el proceso del establecimiento de la CMC y sus funciones.

## ¿Qué Perseguía la Consulta?

El propósito de la Consulta de Expertos fue para:

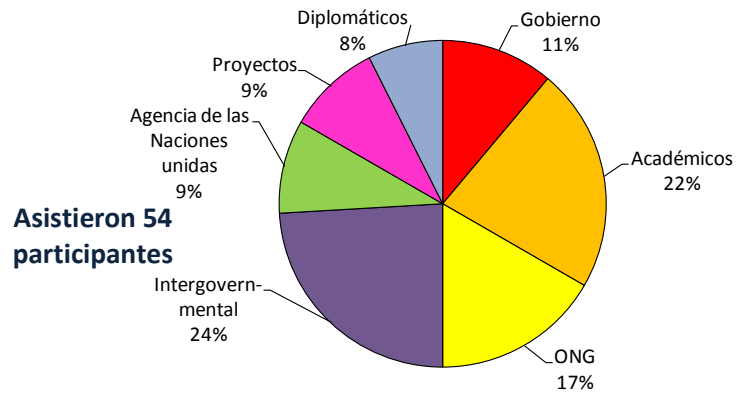
- Compartir información sobre los planes para y el estatus de la ‘Operacionalización de la Comisión del Mar Caribe’ con aliados críticos;
- Obtener retroalimentación sobre la viabilidad de las propuestas e ideas para el mejoramiento del plan,
- Construir consenso sobre la manera en que los aliados pueden trabajar juntos para lograr alcanzar la meta principal de gobernabilidad del Océano dentro de la Región del Gran Caribe.

**La Consulta fue financiada por el Ministerio de Relaciones Exteriores de la República de Finlandia**

## De donde vinieron los participantes...



## Quienes fueron los participantes...



## Oradores de apertura...



Hon. Christopher Sinckler, MP  
Ministro de Relaciones Exteriores y Comercio Exterior de Barbados (encargado)



Prof Eudine Barriteau  
Vice Rectora, Universidad de West Indies, Cave Hill Campus



S.E. Sr. Mikko Pyhala,  
Embajador de Finlandia ante CARICOM y la OECS



Dra. Angela Cropper  
Sub-Directora Ejecutiva PNUMA, Nairobi, Kenya (mediante video)



Embajador Luis Fernando Andrade Falla, Secretario General de la AEC

## ¿Qué dice la Resolución de la ONU 'Hacia el desarrollo sostenible del Mar Caribe para generaciones presentes y futuras'?

La AGNU 'Reconoce que el Mar Caribe es un área de biodiversidad única y de un ecosistema sumamente frágil que requiere de aliados regionales e internacionales relevantes para el desarrollo para trabajar en conjunto para desarrollar e implementar

iniciativas regionales que promuevan la conservación sostenible y el manejo de recursos marinos incluyendo *inter alia*, la consideración del concepto del Mar Caribe como área especial dentro del contexto de desarrollo sostenible,...

## ¿Cómo se encuentra estructurada la Comisión del Mar Caribe?

La Comisión del Mar Caribe consiste de:

- Un Buró (Presidente, Vice-presidentes, y Secretaria);
- Una Sub-Comisión Legal;
- Una Sub-Comisión Científica y Técnica;
- Una Sub-Comisión de Gobernabilidad, Información Pública y de Extensionismo
- Un Comité Presupuestario

Las Sub-Comisiones apoyan el mandato de la CMC:

- Clarificación de información que necesita la CMC para cumplir con su mandato de proporcionar consejería al consejo de la AEC;

- Identificación de individuos, organizaciones o proyectos que pueden proporcionar la experiencia e información necesaria;
- Coordinación de la adquisición, revisión y síntesis de la información necesaria;
- Formulación o supervisión de borradores de documentos de asesoría para la CMC;
- Obteniendo y proporcionando a tiempo, clarificación solicitada por la CMC sobre cualquier borrador de documento de asesoría.

## La consulta...

La consulta fue organizada para tratar tres temas claves para la CMC:

1. Arquitectura regional de la gobernabilidad del océano y el rol de la CMC
2. La interfaz ciencia-política de la CMC
3. El sistema de información que apoya la interfaz.

Como base de discusión sobre cómo adaptar y proceder con los planes de la CMC, cada tema inició con presentaciones sobre los planes hasta la fecha de la CMC así como los de las diversas organizaciones aliadas.

A continuación, en sesiones de reuniones, de los Grupos de Trabajo discutieron los tres temas de la consulta y presentaron sus observaciones y recomendaciones.

## Los tres temas...

**Arquitectura regional de gobernabilidad del Océano** trata sobre como los mandatos y trabajo de organizaciones dentro de la Gran Región del Caribe se interrelacionan para tratar aspectos de gobernabilidad del Océano ¿Cuál es el rol de la CMC en este acuerdo regional?

**La Interfaz de ciencia-política** es como la información de los varios aliados regionales que trabajan en ciencias naturales y humanas puede ser utilizada para proveer a los hacedores de políticas con el mejor asesoramiento posible de manera pronta y útil. ¿Cuál es el rol de la CMC en esta interfaz?

**El sistema de información** trata sobre acuerdos para proveer acceso a la información y la experiencia necesaria para apoyar la interfaz ciencia-política.

## Grupos de discusión para retro-alimentación y recomendaciones...



Los Grupos de Trabajo discutieron los tres temas haciendo uso de cuatro preguntas:

1. ¿Qué aspectos de los enfoques y propuestas presentados en esta reunión podrían ser factibles y beneficiosos para hacer más eficaz la Comisión del Mar Caribe?
2. ¿Qué aspectos de estos enfoques y propuestas podrían presentar mayor dificultad para su implementación?
3. ¿Qué aspectos de estos enfoques y propuestas cambiarían o mejorarían para hacer más efectiva la Comisión del Mar Caribe?
4. ¿Qué necesitarían para que se diera una apropiación del proceso en su totalidad?

## Que concluyeron los participantes...

- Que el Mar Caribe es un recurso común compartido y la función de la CMC debe ser el de supervisor y promocionar el uso sostenible del Mar Caribe en su totalidad.
- Que existe considerable experiencia e información accesible dentro de los diversos grupos presentes, pero raramente utilizadas por los tomadores de decisiones.
- Que la razón probable sea que muchas de las fuentes están desconectadas de la interfaz ciencia-política.
- Es necesario una interfaz de ciencia-política
- Que la CMC debe enfocarse en la conexión entre ciencia, hacer políticas y coherencia de la política a nivel regional.
- Que las estructuras propuestas son realizables con modificaciones.
- Que están comprometidos a trabajar juntos en la construcción de esta interfaz

## Que recomendaron los participantes...

Ideas, recomendaciones y limitaciones de los grupos de trabajo se resumen en los siguientes temas:

**La CMC puede promocionar la cooperación tanto a nivel regional como nacional mediante la** facilitación de redes entre entidades formales existentes y la promoción de mecanismos necesarios en la elaboración de consenso a nivel nacional y regional. La CMC debe trabajar en la medida de lo posible a través de mecanismos y organizaciones existentes a fin de evitar coincidencia y duplicación de esfuerzos. Debe definir claramente su propio rol en relación a los aliados regionales.

**Contribuciones y compromisos a nivel nacional son críticos para el éxito** en tanto las decisiones de la CMC son implementadas por los países. Se necesitan mecanismos para la obtención de compromiso nacional para su implementación

**Planificación clara** debe ser la base del desarrollo de la CMC en todas las áreas para constituir definiciones claras de los roles y funciones de la CMC y sus sub-comisiones así como los roles y responsabilidades de sus aliados. Un Plan de Acción Estratégico que incluya evaluación periódica de programas se hace necesario para identificar fortalezas, debilidades y eficacia.

**Acuerdos legales** son importantes y ultimadamente se convierten en un instrumento legal obligatorio bajo el cual puede haber consecuencias o sanciones que serán necesarios para proteger los recursos del Caribe.

**Dedicados recursos financieros y humanos** son esenciales para que la CMC alcance sus objetivos. Estos incluyen financiamiento tanto de inicio como

sostenible. La CMC necesita una Secretaría dedicada con personal, financiamiento y local adecuado que apoye su trabajo y el de las Sub-comisiones.

**Varios principios claves** para lograr el éxito incluyen: transparencia de actividades y acceso a/intercambio de información; inclusive con aliados nacionales y regionales totalmente comprometidos en la planificación y toma de decisión; eficacia y efectividad asegurados mediante monitoreo y evaluación periódica.

**El sistema de información** que apoya la interfaz ciencia-política debe estar distribuido en vez de estar centralizada en un depósito. Deberá proveer un portal regional para la recopilación de data e información y su interpretación. Deberá proveer acceso equitativo a la información en los países participantes y por todas las organizaciones de la región.

**La comunicación será la clave del éxito de la CMC.** Estrategias de información y comunicación son necesarias para los hacedores de políticas, aliados nacionales y regionales y el público en general. La comunicación debe promocionar el traslado de la ciencia hacia los hacedores de políticas y ayudar que los hacedores de política elaboren preguntas apropiadas para los científicos. La información pública es un elemento clave si los beneficios de la CMC han de ser reconocidos en toda la región.

**Desarrollo de capacidades** es esencial para el éxito de la CMC especialmente el sistema de información, debido a la amplia diversidad de capacidades en los países para proveer y generar información.

***En conclusión, se acordó que la estructura y operatividad propuesta para la CMC podría proveer un valor agregado considerable a los acuerdos actuales sobre gobernabilidad del océano en la Región del Gran Caribe.***

Los documentos, presentaciones e informe completo de la Consulta de Expertos de puede encontrar en [http://www.acs-aec.org/Events/CSea\\_Experts\\_Seminar.htm](http://www.acs-aec.org/Events/CSea_Experts_Seminar.htm)

La consulta fue organizada por el Centro de Estudios Ambientales y Manejo de Recursos (CERMES) Universidad de West Indies, Cave Hill Campus, Barbados

Para mayor información contacte a Robin Mahon [robin.mahon@cavehill.uwi.edu](mailto:robin.mahon@cavehill.uwi.edu)

Embajador Luis Fernando Andrade Falla, Secretario General de la AEC [secgeneral@acs-aec.org](mailto:secgeneral@acs-aec.org)